

# योएलको पुस्तक

सलहहरूले देशलाई उजाइ पारे

१ पतुएलको छोरा योएलले परमप्रभुको यो वचन प्राप्त गर्यो ।

रहे अगुवाहरू हो यो वचन सुन! हे यो देशका सबै बासिन्दाहरू हो! तिमीहरू मेरो कुरामा ध्यान देऊ। के तिमीहरूको जीवनकालमा पहिला कहिले यस्तो भएको थियो? होइन! के तिमीहरूका पिता-पुर्खाहरूको समयमा कहिले यस्तो घटना घटेको थियो? होइन!

इतिमीहरूका छोरा-छोरीहरूलाई यो कुरा बताऊ, अनि तिम्रो छोरा-छोरीहरूले उनिहरूका छोरा छोरीलाई बताउँछन्। तिमीहरूको नाति-नातिनाले आफ्ना आउने पुस्तालाई बताउनेछन्।

४जे कुरो काट्ने सलहहरूले छोडेका थिए सबै बगाले सलहहरूले खाए। अनि जे कुरा बगाले सलहहरूले छोडेका थिए, ती सबै उफ्रने सलहहरूले खाए। जे उफ्रने सलहहरूले छोडेका थिए, ती सबै विनाशकारी भुमुले सलहहरूले खाए।

## सलहहरू आइपुग्न थाले

५हे मतवालाहरू! जाग अनि रोऊ! तिमीहरू सबै दाखरस पिउनेहरू हौ, जोइसित रोऊ। किनभने तिमीहरूको मिठो दाखरस अब छैन्। अब तिमीहरूले मिठो नैया दाखरस पाउनेछैनौ।

६एउटा ठूलो अनि शक्तिशाली जातिले मेरो देशलाई आक्रमण गरेकाछन्।\* तिनीहरूका दाँतहरू सिंहका जस्तै छन्। तिनीहरूका दाहाहरू सिंहनीका जस्तै छन्।

७ती मानिसहरूले मेरो दाख बारीहरू नष्ट पारिदिए। दाखको बारी ओइलायो त्यसपछि मस्यो। ती मानिसहरूले मेरो राम्रो नेभाराका बोटहरू नष्ट पारिदिए। बोटको बोक्रा समेत उप्काई नभाएको नाङ्गो पारेर फालिदिए।

## मानिसहरू रूच्छन

८कन्ये केटी भैं विलाप गर जसको विवाह हुन लागेको छ। जसले लोगेको निस्ति भाइरा लगाएकोले जसको हुनलागेको लोग्ने विवाह हुनुभन्दा पहिला नै मारिएको छ।

९पूजाहारीहरू परमप्रभुका सेवकहरू रोऊ। किनभने अब अन्नबलि, र अर्धबलि परमप्रभुलाई चढाइनेछ।

एउटा ... छन् सम्भवत सलहहरूले विनाश गेर भैं।

१०खेत उजाइ पारिएकोछ। यहाँ सम्म कि खेत पनि रूँदैछ। किन? किनभने अन्नहरू सबै नष्ट भयो नैया दाखरस सुक्खा भयो अनि भद्राक्षेको तेल पनि समाप्त भयो।

११हे किसानहरू! निराश हौ। हे दाखवारीका किसानहरू अच्छाली विलाप गर! गहुँ र जौको निस्ति विलाप गर किनकि खेतको फसलहरू नष्ट भएकोछ।

१२दाखबको बोट सुकाइयो अनि नेभाराको बोट ओइलोएकोछ। अनार, खजूर अनि स्याउका बोटहरू सुकाइयो। बारीका सबै रूखहरू सुकेकाछन्। मानिसहरूको बीचमा भएको आनन्द अन्त भएकोछ।

१३हे पूजाहारीहरू! भाइग्रा लगाऊ अनि साहै विलाप गर। हे वेदीका सेवकहरू हौ! विलाप गर। हे मेरा परमेश्वरका सेवकहरू! तिमीहरू भाइग्रा लाएर सुत। किनकि अन्नबलि र अर्धबलि तिम्रा परमेश्वरको मन्दिरमा हुने छैन।

## सलहहरूद्वारा डरलाग्दे विनाश

१४उपवासको समय निश्चित गर। विशेष सभाका निस्ति मानिसहरूलाई बोलाऊ। सभामा अगुवाहरू र यो देशका सबै बासिन्दाहरूलाई भेला गराऊ। उमीहरूलाई परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरको भवनमा ल्याऊ अनि परमप्रभुलाई पुकार गर।

१५त्यस दिनको लागि यो एकदमै नराम्रो दिन हुनेछ। किनकि परमप्रभुको एक विशेष दिन नजिकै आउँदैछ। त्यस समय यस्तो सर्वनाश हुनेछ कि सर्वशक्तिमान परमेश्वरले आक्रमण गरिरहनु भएकोछ जस्तै। १६हाम्रो खाने भोजन हाम्रो आँखाले हेर्दा हेर्दै हरायो। हाम्रो परमेश्वरको भवनबाट आनन्द र हर्ष हराएर गयो। १७हामीले बिझहरू त रोपेको थियौं तर जमीनमै सुकेर मस्यो। हाम्रो बोट बिरुवा सुकेर मस्यो। हाम्रा अन्नको भण्डारहरू खाली भयो अनि नष्ट भएर गयो।

१८हाम्रा पशुहरू भोकले कराइरहेकाछन्। हाम्रा गाई गोरुका बथान यता-उता छरपष्ट भए। तिनीहरूले घाँस खान पाउँदैनन। भेडाहरू पनि मरिरहेकाछन्। १९हे परमप्रभु! म तपाईंलाई सहायताको निस्ति प्रार्थना गर्दैछु। किनकि हाम्रो हरियो मैदानहरू आगोले मरुभूमि बनाइदियो। मैदानका सबै रूखहरू आगोको ज्वालाले जलाईदिए। २०वन पशुहरू पनि तपाईंको सहायता चाहन्छन। नदीहरू सुकी सके, कतै पनि पानीको नाउँ निशान

छैन्। आगोले हाम्रो हरियाली मैदानलाई मरुभूमि बनाई दियो।

**परमप्रभुको आउने समय**  
**२** सियोनमा तरही फुक, मेरो पवित्र पर्वतमा चेतावनीको ध्वनि बजाऊ। ती सबै मानिसहरूलाई जो यो देशमा बस्थन् डरले थरथर कामुन्? परमप्रभुको विशेष दिन आउँदैछ। परमप्रभुको विशेष दिन नजिकै छ।

रत्यो दिन अन्धकार उदासी दिन हुनेछ। त्यो दिन धेरै अँध्यारो र बादलले ढाकेको हुनेछ। तिमीहरू विशाल र शक्तिशाली मानिसहरू पर्वतमा अन्धकार भैं फैलिँदै गरेको देरखेछौ। तिनीहरू जस्ता धेरै संख्यामा मानिसहरू पहिले ल्याँ कहिल्यै पनि आएका थिएनन् अनि न त भविष्यमा यस्तो हुनेछ।

३ तिनीहरूको अघाडी आगोले भस्म पार्छ। तिनीहरूको पछाडी आगोको ज्वाला दन्कन्छ। भूमि मानिसहरूको सामुने अदनको बगाँचा जस्तै हुनेछ अनि मानिसहरूको पालि उजाड़ मरुभूमि जस्तै हुनेछ। ल्याँ केही पनि रहने छैन्।

**४** सलहरू घोडा जस्तै देखिन्छ अनि तिनीहरू युद्धको घोडा जस्तै दैइन्छन्।

५ तिनीहरूलाई सुन्! तिनीहरूको ध्वनि युद्धको समयमा रथ पहाडमा चढाएको खैलाबैला जस्तै हुन्छ। त्यो आवाज भुस जलेर मिस्केको आगोको ज्वाला जस्तै छ। एक हुल शक्तिशाली मानिसहरू युद्धका निमि तत्पर हुदाँको जस्तै हुनेछ।

६ मानिसहरू तिनीहरूको अधि डरले थर थर काम्छन्। तिनीहरूको अनुहार डरले पहेलो हुन्छ।\*

७ तिनीहरू योद्धाहरू भैं दर्गुँछन्। तिनीहरू युद्धका मानिसहरू भैं पर्खालिमाथि चढ्छन्। प्रत्येक मानिस सोभको अघाडी बढ्छन्। तिनीहरू पंक्ति नविगारी हिँड्छन्।\*

८ तिनीहरू एका अकर्माथि ठेलाठेल गर्दैनन्। प्रत्येक सेना आफ्नो बाटोमा हिँड्छन्। यदि कुनै सेनालाई चोट लागेर लडे पनि अरू सेनाहरू अधि बढि रहन्छन्।

९ तिनीहरू कुदेर शाहरमा पस्नेछन् अनि चौडै पर्खाल माथि कुद्देष्यन्। तिनीहरू घरमाथि चढ्छन् अनि भ्यालबाट चोरहरू जस्तै भित्र पस्चन्।

१० तिनीहरूको अघाडी पृथ्वी हलिन्छ, आकाश काम्छ। सूर्य र चन्द्रमा पनि अँध्यारो हुन्छ। अनि तारा चम्कन छोड्छ।

११ परमप्रभुले आफ्नो सेनाहरूलाई ठूलो स्वरले बोलाउँनु हुन्छ। उहाँको छाउनी अत्यन्त विशाल छ। ती जसले परमप्रभुको आज्ञा पालन गर्छन तिनीहरू धेरै संख्यामा

**मानिसहरू...हुन्छ** यो पद हिब्रूमा अनिश्चित छ।

**तिनीहरू... हिँड्छन्** यो पद हिब्रूमा अनिश्चित छ।

छन्। परमप्रभुको विशेष दिन महान् अनि डर लाग्दै हुनेछ। यो कसले सहन सक्छ र?

### परमप्रभुले मानिसहरूलाई परिवर्तन हुनु भन्नुहन्छ

१२ परमप्रभु भन्नु हुन्छ: “अहिले पनि तिमीहरू सम्पूर्ण हृदयले उपवास बसेर रुँदै र शोक गर्दै म तिर पर्क।

१३ लुगा होइन, तिमीहरूको हृदय फटाएर”\* परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरकहाँ फर्केर आऊ। उहाँ दयालु अनि करूणामय हुनुहुन्छ। उहाँ चाँडै रिसाउनु हुन्न। उहाँको प्रेम महान छ, दण्ड दिने विषयमा उहाँले जो निर्णय लिनु भएको छ त्यो उहाँले परिवर्तन गर्नु सक्नु हुन्छ।

१४ ‘कसले जान्दछ, हुन सक्छ परमप्रभुले आफ्नो मम बदलिनु सक्नु हुन्छ। यो पनि हुन सक्छ उहाँले तिमीहरूलाई आशिष दिनुहुन्छ। अनि फेरि तिमीहरूले परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरलाई अन्नबलि र अर्घबलि चढाउन योग्यका हुनेछौ।

### परमप्रभुलाई प्रार्थना गर

१५ सियोनमा तुरही फुक, महापवित्र सभा बोलाऊ। उपवासको विशेष समयलाई बोलाऊ।

१६ मानिसहरूलाई भेला गर। त्यो विशेष सभाको लागि उनीहरूलाई बोलाऊ। तिमीले बूढा-प्रथानहरू अनि नानीहरूलाई भेला गर। त्यो दूधे-बालकहरूलाई पनि लिएर आऊ, नयाँ दुलहा-दुलहीलाई सिध्यै तिनीहरूको कोठाबाट बोलाऊ।

१७ पूजाहारीहरू, परमप्रभुका सेवकहरू मन्दिरको दलान वेदीको बीचमा रहनु। तिनीहरूले भनुन्: “हे परमप्रभु तपाईंका मानिसहरूलाई दया देखाउनु होस्। तपाईंका मानिसहरूलाई लज्जित हुन नदिनु होस्। तिनीहरूलाई राष्ट्रहरूको बीचमा हाँसोको पात्र नबनाउनु होस्। तपाईंले अन्य देशहरूलाई हाँस्दै भन्ने अवसर नदिनुहोस्, ‘तिनीहरूका परमेश्वर कहाँ हुनु हुन्छ?’”

### परमप्रभुले तिम्रो देश फिर्ता दिनु हुन्छ

१८ तब परमप्रभु आफ्नो भूमिको निस्ति अत्यन्तै जोशिलो हुनुभयो। उहाँ आफ्ना मानिसहरूमाथि करूणामय हुनुभयो।

१९ परमप्रभुले आफ्ना मानिसहरूलाई उत्तर दिनुभयो। उहाँले भनुभयो, “म तिमीहरूका निस्ति अन्नहरू, नयाँ दाखरस र तेल पठाउँनेलु। तिमीहरूका निस्ति प्रशस्त

---

लुगा होइन ... हृदय फटाउ आफ्नो दुःख प्रकट गर्न मानिसहरू आफ्ना लुगा च्याल्ये। यहाँ परमेश्वरले चाहानुहुन्छ कि मानिसहरूले गरेका दुष्ट कामहरूको बारेमा तिनीहरू सँचो रित्तले दुःखीत होउन।

हुनेछ। म तिमीहरूलाई अन्य जातिहरूको बीचमा हाँसोको पत्र बनिन दिनेछौन्।

२०त्यहाँ आएका उत्तरवासीहरूलाई\* तिमीहरूको देशबाट हटाइदिनेछु। उनीहरूलाई बाँझो र उजाड़ देशमा पठाइदिनेछु, त्यसमध्ये आधिलाई पूर्वको समुद्रपटि पठाई दिनेछु अनि फेरि आधीलाई पश्चिमको समुद्रतर्फ पठाई दिनेछु। उनीहरूले यस्तो घृणित कर्म गरेका छन्, उनीहरू सेडेको दुर्गम्थमाथि उठनेछन्। तिनीहरूको नराप्त्रो गन्ध उभो जानेछ।” तिनीहरूले धैरै घिनलाग्दा कामहरू गरेकाछन्।

### फेरि देशलाई नयाँ बनाइने छ

२१हे देश नडरा! तँ खुशी भएर रमाइलो गर, किनकि परमप्रभुले ठूला-ठूला काम गर्नु हुनेछ।

२२हे जंगलका पशुहरू! नद्राऊ, बनको उजाड खर्कहरूमा हरियाली आउनेछ। रुखहरूले फल दिन थाल्नेछन्। नेभाराको बोटहरू र दाखको बोटहरूले प्रशस्त फल दिनेछ।

२३हे सियोनका मानिसहरू हो! खुशी होऊ। परमप्रभु, तिमीहरूका परमेश्वरसंग रमाऊ। किनभने उहाँले तिमीहरूलाई राप्तो गर्नुहुनेछ। उहाँले तिमीहरूलाई अघिल्लो र पछिल्लो दुवै भरी पहिले भैं पठाई दिनुहुन्छ।

२४अब खलाहरू गहुँले भरिपूर्ण हुनेछन्। अनि दाखकुण्डहरू नयाँ दाखरस्स र तेलले भरिनेछन्।

२५“म परमप्रभुले मेरो शक्तिशाली सेना तिमीहरूको विरुद्धमा पठाएको थिएँ। ती काट्ने सलहहरू, ती बगाले सलहहरू अनि उफ्रने सलहहरूले तिप्रा सबै अन्नहरू खाइदिए। तर म परमप्रभु ती सबै नोक्सान भएको फेरि भरपुर गरिदिनेछु। तिमीहरू फेरि भरिभराऊ हुनेछौ।

२६फेरि तिमीहरूसंग प्रशस्त खानेकुरा हुनेछ। तिमीहरू सन्तुष्ट हुनेछौ र तिमीहरूले परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरको प्रशंसाको गीत गाउनेछौ। उहाँले तिप्रा निष्ठि आश्चर्यचकित कामहरू गर्नु भएकोछ। अब मेरा मानिसहरू फेरि कहिल्यै लजित हुने छैनन्।

२७अनि तिमीले थाहा पाउँनेछौ म इस्त्राएलको बीचमा छु। अनि फेरि तिमीले जानेछौ म परमप्रभु तिमीहरूको परमेश्वर हूँ र म वाहेक अर्को कुनै परमेश्वर छैन। मेरा प्रजाहरू फेरि कहिल्यै लजित हुनेछैनन्।”

### परमेश्वरले उहाँको आत्मा सबै मानिसहरूलाई दिनुहुन्छ

२८“त्यसपछि म तिमीहरू सबैमाथि मेरो आत्मा

उत्तरवासीहरूलाई बाबेल सेना यहूदामा आक्रमण गर्न उत्तर दिशाबाट आउथे। अरु राष्ट्रहरूबाट सेनाहरू इस्त्राएलको दक्षिण र पूर्वका सेनाहरू यहूदा र इस्त्राएललाई आक्रमण गर्न यस दिशाबाट आउथे।

खन्याउनेछु। तिमीहरूका छोरा-छोरीहरूले अगमवाणी गर्नेछन्। तिमीहरूका बृद्धा मानिसहरू स्वप्न-दर्शी हुनेछन्। तिमीहरूका जवानहरूले दर्शन देखेनेछन्।\*

२९त्यस समय म आफ्ना आत्मा मेरा दास र दासीहरूमाथि खन्याउनेछु।

३०पृथ्वी अनि आकाशमा म अद्भुत चिह्न देखाउनेछु। त्यहाँ रगत, आगो र धुवाँको खम्बाहरू हुनेछन्।

३१सूर्य औँध्यारोमा बदलिने छ। चन्द्रमाको रंग रगतमा बदलिने छ। अनि परमप्रभुको महान् र डरलाग्दो दिन आउनेछ।

३२अनि हरेक मानिस जसले परमप्रभुको नाडँ पुकार्छ उसलाई बचाइनेछ। किनकि परमप्रभुले भन्नु भए अनुसार त्यहाँ बाँचेकाहरू सियोन डाँडा र यस्तुलेममा हुनेछन्। यो ठीक परमप्रभुले भन्नु भए जस्तै हुनेछ। बाँचेकाहरूको बीचमा तिनीहरू हुनेछन् जसलाई परमेश्वरले बोलाउनु हुनेछ।

### यहूदाको शत्रुहरूलाई दिनेछ सजाय

३३“हो, ती दिनहरूमा अनि त्यस समयमा म यहूदा र यस्तुलेमलाई कैदबाट मुक्त पार्नेछु अनि देशबाट निर्वासितहरूलाई फर्काएर ल्याउनेछु।\* ३४ सबै जातिहरूलाई भेला गर्नेछु। यो सबै जातिहरूलाई यहोशापातको बेंसीमा भेला पार्नु, अनि त्यहाँ नै म उनीहरूलाई न्याय गर्नेछु। तिनीहरूले नै मेरो इस्त्राएलका मानिसहरूलाई तितर-बितर पारेका थिए। अन्य जातिहरूको बीचमा बस्का निष्ठि बाध्य तुल्याएको थिए। यसैकारण म तिनीहरूलाई दण्ड दिनेछु। तिनीहरूले मेरो भूमिलाई भाग-भाग गरेकाछन्। ३५तिनीहरूले मेरो मानिसहरूको निष्ठि चिटा हाले। तिनीहरूले एउटा केटालाई वेश्यागम्नको निष्ठि बिक्री गरे अनि एउटा केटीलाई दाखरस्को निष्ठि बेचे अनि मद पिए।

४६“हे सोर र सिदोन, पलिश्तीका सम्पूर्ण भूमि हो। मलाई तिमीहरूको वास्ता छैन? के तिमीहरू मैले गरेको कुनै कर्मका निष्ठि सजाय दिइरहेछौ! हुनसक्छ तिमीहरूले यो सोचिरहेका होलाऊ कि तिमीहरूले मलाई दण्ड दिइरहेछौ, तर चाँडै म नै तिमीहरूलाई दण्ड दिनेछु। धतिमीहरूले मेरो सुन र चाँदी चोस्यौ। मेरो बहुमूल्य रत्नहरू चोरेर तिमीहरूले तिप्रा आफ्नो मन्दिरहरूमा राख्यौ।

५७“तिमीहरूले यहूदा र यस्तुलेमका बासिन्दाहरूलाई युनानीहरूको हातमा बेचिदियौ ताकि तिनीहरू आफ्नो भूमिबाट टाढा लगिनेछन्। ७८तिमीहरूले मेरा मानिसहरूलाई तिनीहरूका देशबाट टाढा पठायौ। तर म तिनीहरूलाई फर्काएर ल्याउन लागेकोछु अनि तिमीहरूले जे गर्ख्यौ

पद२८ हिब्रूमा यो पद अध्याय ३:१ हो।

पद१ हिब्रूमा अध्याय ४:१ हो।

लसका निम्ति म तिमीलाई दण्ड दिनेछु। ८म तिमीहरूका छोरा-छोरीहरूलाई यहूदाहरूकै हातमा बेचिदिनेछु। अनि उनीहरूले फेरि तिनीहरूलाई एउटा टाढा देशमा बस्ने शबाहरूको हातमा बेचिदिनेछन्।” यो कुरा परमप्रभुले भन्नुभएकोछ।

### युद्धको निम्ति तयार होऊ

९जाति-जातिहरूलाई यो बताई देऊँ; युद्धको निम्ति तयारी बस! शुरवीहरूलाई बोलाऊ, सम्पूर्ण योद्धाहरूलाई भेला गर। उनीहरूलाई जगाऊ!

१०तिनीहरूको हलोको फालीहरू पिटेर तलवार बनाऊ। हैंसियाहरूबाट तिमीहरूका भाला बनाऊ। ती कमजोरी मानिसले भनुन, “म एउटा योद्धा हुँ!”

११हे सबै देशका जातिहरू! छिटो गर! त्यहाँ भेला होऊ। हे परमप्रभु तपाईं पनि आफ्नो शक्तिशाली बीरहरू लिएर आउनु होस्।

१२हे देशबासीहरू! उठ! यहोशापातको बेंसीमा आऊ! म त्यही बसेर सबै जातिहरूको न्याय गर्नेछु।

१३तिमी हैंसिया लिएर आऊ! किनकि फसल काट्ने समय भइसकेको छ। आऊ! दाखहरू कुल्च, किनकि दाखरसको घडा भरिसकेकोछ। घडा भरिन्छ अनि उध्वेर बाहिर आउँछ। किनकि उनीहरूले ज्यादै दुष्टता देखाएका छन्।

१४निर्णय गरिने बेंसीमा मानिसको धुइरो छ, किनकि फैसला गर्ने बेंसीमा परमप्रभुको विशेष दिन नजिकै आएको छ।

१५सूर्य, चन्द्रमा अँध्यार हुनेछन्। ताराहरू चम्कने छैन्।

१६परमप्रभु परमेश्वर सियोनबाट गर्जनु हुनेछ। उहाँ यरूशलेमबाट गर्जनु हुनेछ। आकाश र पृथ्वी थर्थर काम्नेछ, तर परमप्रभु उहाँका मानिसहरूका निम्ति शरणस्थान हुनुहुनेछ। एउटा सुरक्षित स्थान इस्राएलका बासिन्दाका निम्ति हुनुहुनेछ।

१७“त्यससमय तिमीहरूले जानेछौं कि म नै परमप्रभु तिमीहरूको परमेश्वर हुँ। म सियोनमा बस्छु, जुन चाँहि मेरो पवित्र पर्वत हो। यरूशलेम पवित्र बनेछ र त्यहाँबाट कुनै विदेशीहरू फेरि कहिल्तै जाने छैन।”

### यहूदालाई जीवनका निम्ति नयाँ प्रतिज्ञा

१८“त्यसदिन मिठो दाखरस पहाडहरूमा चुहिनेछ। डाँडाहरूबाट दूधको नदी बानेछ। यहूदाका सबै खोल्साहरूमा पानी बग्न थाल्नेछ। परमप्रभुको मन्दिरबाट एउटा मूल फुटेर शितीमको बेंसीलाई भिजाउनेछ।

१९मिश्रदेश मरुभूमि भैं हुनेछ अनि एदोम पनि उजाड भूमि हुनेछ। किनकि तिनीहरू यहूदाका मानिसहरूप्रति निष्ठुर थिए। तिनीहरूले तिनीहरूकै देशको निर्दोष मानिसहरूको हत्या गेरकाछन्।

२०यहूदाका मानिसहरू सदा-सर्वदा रहनेछन् अनि यरूशलेम पुस्तौ-पुस्तौसम्म मानिसहरूका वासस्थान हुनेछ।

२१तिनीहरूले मेरो मानिसहरूको हत्या गरे। यसकारण म उनीहरूलाई सजाय दिनेछु।” किनकि परमप्रभु परमेश्वर सियोनमा बास गर्नुहुन्छ।

# License Agreement for Bible Texts

**World Bible Translation Center**  
**Last Updated: September 21, 2006**

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center  
All rights reserved.

## **These Scriptures:**

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center  
P.O. Box 820648  
Fort Worth, Texas 76182, USA  
Telephone: 1-817-595-1664  
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE  
E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrasianfontpack.html>